



ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О РАЗМЕЩЕНИИ ВОЕННЫХ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ЗОНЕ СУЭЦКОГО КАНАЛА

1. На 1366-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 9-10 июля 1967 г., члены Совета пришли к единодушному мнению относительно того, что Генеральный секретарь должен потребовать от Начальника штаба Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия в Талестине (ОНЕУП) "разработать с правительствами Объединенной Арабской Республики и Израиля возможно скорее необходимые мероприятия по размещению военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в секторе Суэцкого канала под руководством Начальника штаба ОНЕУП". Членам Совета известно, что предложения в этом духе были сделаны Генеральным секретарем заинтересованным сторонам 4 июля.
2. В настоящее время как правительство Объединенной Арабской Республики, так и правительство Израиля сообщили Генеральному секретарю о том, что они согласны с предложенным размещением военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в секторе Суэцкого канала. В связи с этим Генеральный секретарь предложил Начальнику штаба ОНЕУП генералу Одд Буллу разработать совместно с местными властями обеих сторон план фактического размещения военных наблюдателей и незамедлительно и как можно больше послать военных наблюдателей с его нынешнего местонахождения в сектор Суэцкого канала.
3. После консультации со сторонами Генеральный секретарь осуществляет также подбор требующихся двадцати пяти дополнительных военных наблюдателей, как это отмечалось в его заявлении на заседании Совета 9 июля 1967 года.

\* Reissued for technical reasons.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Письмо Постоянного представителя Объединенной Арабской Республики от 10 июля 1967 г. на имя Генерального секретаря

Имею честь подтвердить согласие моего правительства на Ваше предложение, сделанное в Совете Безопасности относительно размещения на обеих сторонах в секторе канала, в качестве временной меры, наблюдателей Организации Объединенных Наций.

Я полагаю, что генерал-майор Одд Булл, Начальник штаба ОНВУП, на основании единодушного мнения, достигнутого в Совете Безопасности, в конце его заседания, состоявшегося 9 июня 1967 г., вступит в контакт с представителями властей Объединенной Арабской Республики в отношении способа подбора, размещения и расстановки наблюдателей.

Примите и проч.

Постоянный представитель миссии  
Объединенной Арабской Республики  
при Организации Объединенных Наций

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Письмо Постоянного представителя Израиля от 11 июля 1967 г.  
на имя Генерального секретаря

Имею честь передать Вам ответ правительства Израиля на предложение о размещении наблюдателей Организации Объединенных Наций под командованием Начальника штаба генерала Одд Булла в секторе Суэцкого канала.

Правительство Израиля вновь подтверждает свою политику строгого соблюдения прекращения огня и разделяет желание Совета Безопасности в отношении того, чтобы прекращение огня, санкционированное Советом Безопасности, соблюдалось полностью.

Правительство Израиля готово обсудить с генералом Буллом необходимые мероприятия по размещению наблюдателей Организации Объединенных Наций на наблюдательных постах в секторе Суэцкого канала с целью наблюдения за осуществлением соглашения о прекращении огня, при этом имеется в виду, что такие наблюдательные посты будут созданы на основе взаимности по обеим сторонам линии.

Гидеон РАФАЭЛЬ  
Постоянный представитель Израиля  
при Организации Объединенных Наций

-----